

Centre Number						Candidate Number			
Surname									
Other Names									
Candidate Signature									

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	



General Certificate of Education
Advanced Level Examination
June 2010

Polish

PLSH2

Unit 2 Reading and Writing

Thursday 10 June 2010 9.00 am to 12 noon

You will need no other materials.

Time allowed

- 3 hours

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions in Sections 1 and 2 and **two** questions from Section 3. Please note that in Section 3 you are not allowed to answer both questions on the same topic.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Answer in **Polish**.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.

Section 1 20 marks

Section 2 20 marks

Section 3 60 marks

Advice for Section 3

- You are strongly advised to write a plan before beginning each answer.
- To obtain high marks you must give details and facts and express your own opinions/draw your own conclusions. At all times you should explain and justify your answers.



J U N 1 0 P L S H 2 0 1

H/Jun10/PLSH2

PLSH2

SEKCJA 1

- 1** Przeczytaj poniższy tekst i odpowiedz na pytania po polsku.

Pod szczęśliwą marką

Polska jest fajna – głosi hasło kampanii reklamowej naszego kraju. Życie jest fajne – taki wniosek można wysunąć na podstawie badań dotyczących wzrostu liczby optymistów wśród polskich obywateli. Skąd w naszych rodakach, jeszcze do niedawna skłonnych do narzekania i frustracji, wzięło się tyle pogody ducha?

Poprawa atmosfery politycznej i wzrastający standard życia mają z pewnością ważne znaczenie. Jednak istotną rolę odgrywają reklama i marketing. Reklama pokazuje ludzi zadowolonych i w przyjemnych sytuacjach.

Rodzina w kiepskim humorze? Wystarczy wsiąść do auta pewnej marki, a na twarzach zaraz pojawiają się uśmiechy. Auto wzięte na kredyt? John Cleese, filar Monty Pythona, reklamując polski bank, daje do zrozumienia, że kredyt to nie żaden problem. A gdy na drodze zdarzy się stłuczka – wszystko załatwi agent ubezpieczeniowy.

Reklamowany świat stał się nie tylko bardziej przyjazny, ale wręcz propaguje modę na bycie szczęśliwym. Pogoda ducha u obywateli ułatwia zachowanie ładu, spokoju oraz wzmacnia więzi społeczne no i poprawia gospodarkę kraju.

Aby dobry nastrój mógł przetrwać, trzeba czegoś więcej niż tylko radości z kolejnego zakupu. Nike w swoich kampaniach oferuje nie tylko wygodne obuwie, ale i realizację sukcesu. Coca-Cola demonstruje dynamizm i energię młodości. Nokia propaguje nie tylko produkt, ale braterstwo między ludźmi. Liczy się fakt należenia do grupy posiadaczy danej marki i to polepsza samopoczucie tej grupy – na tym polega chytry manewr marketingu.

Ludzie, według tego co kupują, dzielą się na kilka grup w zależności od stylu życia, upodobań i środków finansowych. W Polsce zapanował klimat dorabiania się i akceptacja, że można żyć w dobrobycie. Jest więc miejsce na marzenie.

W reklamach Heinekena wystąpi nowa dziewczyna Bonda, składając w ten sposób obietnicę piwoszom, że i oni mają szansę okazać się supermenami. Firma kosmetyczna, która użyła do swojej kampanii żony Polańskiego, postawiła w ten sposób na skojarzenia nie tylko z filmami, ale też z miłością.

Reklama może wszystko. Niekoniecznie trzeba jej wierzyć, ale trzeba mieć wyobraźnię.

Wszechobecna, pogodna, dowcipna reklama nie tylko dźwiga handel, ale i nastroje społeczne.

„Rodacy, jest lepiej, a będzie jeszcze lepiej. Bogaćmy się” - mówi Marek Kondrat, znany polski aktor w jednej z reklam. Żart? A może opis naszych czasów.



1 (a) (i) Co odgrywa ważną rolę w poprawie nastrojów Polaków?

.....
.....
.....

(3 marks)

1 (a) (ii) Jaki świat przedstawiony jest w reklamie?

.....
.....
.....

(3 marks)

1 (a) (iii) Co oprócz produktów oferują sławne firmy?

.....
.....
.....

(3 marks)

1 (a) (iv) W zależności od czego marketing dzieli ludzi na grupy?

.....
.....
.....

(3 marks)

1 (a) (v) Co myślisz o tym artykule i opiniach w nim zawartych?

.....
.....
.....

(3 marks)

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



0 3

H/Jun10/PLSH2

1 (b) Na podstawie artykułu wpisz w kratkę P – prawda, F – fałsz, lub ? – nie wiadomo.

1 (b) (i) Reklama pokazuje głównie ludzi szczęśliwych.

(1 mark)

1 (b) (ii) Ludzie wierzą w reklamę.

(1 mark)

1 (b) (iii) W Polsce dzięki reklamie ludzie marzą.

(1 mark)

1 (b) (iv) Dobra reklama poprawia gospodarkę kraju.

(1 mark)

1 (b) (v) John Cleese był w polskiej reklamie.

(1 mark)

20



0 4

H/Jun10/PLSH2

Turn over for the next question

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

Turn over ►



0 5

H/Jun10/PLSH2

SEKCJA 2**2 Przetłumacz na polski następujący tekst.**

One day, my brother Sam rang me to say that our mother was going to die, perhaps that night.

I drove to the airport and flew to Paris. It was March, a windy spring day.

A certain numbness overtakes you when you hear bad news that you can do nothing about.

At Orly airport I bought a Cartier watch for myself while I waited for my connection to Manchester.

I looked at all the other things I could buy there: handbags, chocolates, and I badly wanted these things, just as I had once had to have a doll dressed in a Scottish kilt in a kiosk, in a London hotel when I was a child. My father had said, 'What's the matter with you? What are you going to do with that rubbish when you get home? Explain why you want it and I'll buy it for you.' But I had no explanation. I know exactly what he would have thought of the Cartier watch.

Across the Channel, England was green below and grey above. This was one of the reasons why I had left the land of my birth and bought the cottage in France.

(20 marks)



20

Turn over ►



0 7

H/Jun10/PLSH2

SEKCJA 3

Answer two questions in **Polish** of at least 200 words each, each from a different topic. There are 30 marks for each question.

Z poniżej podanych tematów wybierz **dwa, każdy z innej grupy** i napisz **dwa** wypracowania **po polsku** na przynajmniej **200** słów.

Literary Topics – Tematy literackie**Topic 1**

Walka o niepodległość jako wątek w polskiej literaturze
The fight for independence as a theme in Polish literature

EITHER

- 3 (a)** Ceną walki o wyzwolenie ojczyzny często było oddanie życia. Czy, Twoim zdaniem, tak wielkie poświęcenie było słuszne? Omów na podstawie przeczytanego utworu, podając liczne przykłady z tekstu. **(30 marks)**

OR

- 3 (b)** Na przykładzie dwóch bohaterów wybranych z przeczytanego przez Ciebie utworu, omów i oceń ich życie i postawę. Swoją wypowiedź poprzej licznymi przykładami z tekstu. **(30 marks)**

Topic 2

Moralne i społeczne zagadnienia poruszane w polskim dramacie
Moral and social issues as presented in Polish drama

EITHER

- 4 (a)** Na przykładzie wybranych bohaterów przeczytanej sztuki, omów i oceń ich postawę moralną i społeczną. Poprzej swoją wypowiedź licznymi przykładami z tekstu. **(30 marks)**

OR

- 4 (b)** Czy uważasz, że problemy społeczne i moralne poruszane w przeczytanym przez Ciebie dramacie są nadal aktualne? Poprzej swoją wypowiedź licznymi przykładami z tekstu. **(30 marks)**



Non-literary Topics

Topic 1

Polacy i Polska w okresie drugiej wojny światowej **Poland and the Poles during World War II**

EITHER

- 5 (a)** Omów ruch oporu na terenie okupowanej Polski w czasie drugiej wojny światowej.
(30 marks)

OR

- 5 (b)** Omów dwie ważne bitwy poza granicami Polski, w których brali udział Polacy.
(30 marks)

Topic 2

Polskie kino – Andrzej Wajda „Popiół i diament” i „Człowiek z marmuru” **The films of Andrzej Wajda – ‘Ashes and Diamonds’ and ‘Man of Marble’**

EITHER

- 6 (a)** Epoka romantyzmu wywarła wielki wpływ na polską sztukę i pozostawiła w niej swój trwał śląd. Na podstawie obejrzanych filmów omów romantyczne cechy bohaterów filmów Wajdy.
(30 marks)

OR

- 6 (b)** Twórczość Wajdy jest uważana za tematycznie bardzo polską. Czy zgadzasz się z tym zdaniem i jak Ty odebrałeś jego filmy? Omów, podając liczne przykłady z obejrzanych filmów.
(30 marks)

END OF QUESTIONS

Turn over ►



0 9

H/Jun10/PLSH2



1 0

Turn over ►





1 2

60

Turn over ►



1 3

Continuation Sheet / Rough Notes



1 4

Continuation Sheet / Rough Notes



There are no questions printed on this page

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

